中國向世銀商借第三筆鉅額貸款

目前貸款額累計二億四千萬

（北京訊）中國投資銀行正在與世界銀行商借第三筆貸款，並將採取向國外其他金融機構籌借銀團貸款的方式籌集外資。這是中國投資銀行行長周漢榮在日前召開的投資銀行第四次董事會上透露的信息。

去年，中國投資銀行已先後向世界銀行借入二筆貸款，貸款金額累計二億四千五百萬美元，預計今年內即可承諾完畢。

中國投資銀行是中國政府指定向國外籌集建設資金，辦理投資信貸的專業銀行。據統計，到去年底，中國投資銀行累計批准的貸款項目已達一百一十七個，外匯貸款一點五八億美元，配套人民幣貸款三點四五億元。此外，已獲批准的備選項目一百一十九個。

周漢榮說，中國投資銀行貸款的規模除中小型項目更新改造外，還適當選了一些規模較大的項目。在去年底已批准或列作備選的二百三十六個項目近四億美元的外匯貸款中，外匯貸款在三百萬美元以上的較大項目三十三個，佔總數的百分之四十三。在貸款項目的範圍方面，除輕工，紡織行業外，也逐步擴大到機械，電子，冶金，化工，建材等行業。

本報廣告效力宏大

域多梨譚公廟
近唐人埠一七一三
GOVERN MENT ST.
通信 BOX 244
VICTORIA.B.C.V8W 2N2
每日時間上午九點至十二點下午一點至四時逢星期一下午休息。

售出鶉鶴猛生
每隻：一元
鶴鶉蛋五十隻：三元
購滿十五元，免費送貨。
電話 576·2397

名車傢俬大賣
七七LINCOLN林肯車MARKII低米數二時後電：325·7980·

咖啡杯碟廉讓
有意者請三時後電：734·1811·

什項

汽車出售
七三年小型福特省油機件良好售價五百元·電327·0109王·

貨車出讓
一七八年GMC VAN自動波風油駛機器各樣均良好六萬五千咪·價三千三百元七時後電437·9692·

到府代報入息稅
經驗豐富，個人商業·收費廉宜
電985·4662
如遇外出·留話覆電

上門填報入息稅
書通每份15元，夫婦兩份20元·請電方君，電話251·2912

填報個人入息稅
在職會計畢業斯大學畢業願上門報稅查責守秘普通十五元·夫婦廿元晚間電話二五一二八五六

商業顧問
為可能移民加拿大及美國的人士服務
PACIFIC OPPORTUNITIES
736-7906 736-8244
310-2902 W.BRUADWAY
VANCOUVER.B.C. V6K 2G8

教授鋼琴及樂理
EVA MARIA RUMPF
全科樂理·鋼琴教師·持有德國
FRANKFURT MUSIKHOCHSCHULE
名校演奏會畢業文憑
教琴電話：682-4141
住家：987-8666

溫哥華市立學院
專業中廚訓練課程將於四月廿二日開課凡有志從事飲業行業者均可報名參加詳情請電該課程主任梁先生辦公時間內·681·8611或中文電話·266·7503均可

廉價服務報稅
經驗豐富。正確可靠代填入息稅每份十二元專業工商電腦會計月結。費低面議電251·7482·

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
祕魯 美國 澳洲 綠荳發行
電話：684-0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

黃堃俠 旅行社 保險處
QUON H.WONG AGENCIES.
128 E.PENDER ST.VAN.B.C.
電話：六八四·二三八一
億兆信託樓下
·汽車燕梳 ·房屋保險 ·旅遊保險 ·特價機票

標記洗地毯
專潔洗各種地毯，洗窗門，洗梳化，洗石米牆價格特平，晚六時後電話二五三·五六七二

思維裝修清潔
大小工程土庫間格油漆陽台車房屋頂圍牆水電工程清潔長期修理商店住宅栢文電：522-9160

清潔打臘
健良清潔公司
電話：876·3854 傳呼機：735·2936

CC清潔公司
專為寫字樓，美髮店及其他商號清潔及地板打臘，不論大小工程，免費估價·請晚上六時後請電：321·4040

雷大偉搬運
254·5691
有五噸二十尺長貨車及搬運送移民行李搬屋等價錢公道電下午六時後

李偉運輸公司
專運送象辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二

搬屋搬我
有平頓及一噸貨車，專做搬屋，雜貨運送，快捷妥當，請電明仔：274·7918

榮氏凍房電器
TOM APPLIANCE SERVICE
1861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.
◎免費估價 電話：253-4706
◎取價從廉 24小時服務
修理：乾洗衣機·爐頭雪櫃·
裝置設計：大小凍房·凍櫃·制雪機·
空氣調節·家庭電器·

吳晃機器製造廠
各類食品機械 自動蒸河粉機
歡迎索取資料
廠址香港太原街52號
電話：5·739920

榮所男服店
＊第一流時代化男服總滙＊
加拿大 雲高華 喜士定街東卅二號
電話 681·8425 433·3982
四十一週年紀念·驚人大平賣·
由四月一日起至三十日止。
頂級西裝每套照原價減廿元至四十一元·號碼由三十二號起。
名貴雨褸每件照原價減四十一元（號碼由三十四號起）
名廠乾濕褸每件照原價減十五元
新款中褸仔每件減十五元（號碼由三十二號起）
名廠西褲每條減五元至十元（號碼由二十六號起）
上等正皮鞋每對減十元。
各款正羊毛結衫每件減五元至20元
各種恤衫·領帶買一送一。
其他衣裳一律大平賣·
最完備矮細號碼衣服。

有禿髮煩惱？
男或女
請來NATIONAL免費代檢查及診斷
（如無效包退款）請即電732-8228（英語）
＊一個月見效
＊首次免費代檢驗及提供資料
＊可預約出診到府上
＊髮質分析（由專科醫生負責）
NATIONAL HAIR & SCALP INSTITUTE
R & S PROJECTS LTD. Rm. 203-1099 W 8th Ave. Van.
（在本埠有十年以上經驗）
溫哥華先進專業禿髮診所 星期一至五 上午十時半至下午七時半

專填報入息稅
New Dimension Management Co.
經驗豐富，個人或生意
價錢平，可到府上填報
如送到本處可扣回五元
林君 681—4939，291—2155

代東
謹訂於公元一九八五年五月十九日（星期日）為鐵城崇義總會成立第七十一週年暨崇義體育會成立第十一週年紀念慶典·是日上午拾時半在本會禮堂舉行紀念儀式·並治潔若恭候光臨指示禮儀·曷勝榮幸·是日正午拾二時崇義體育會雙獅遊行華埠沿門恭賀·同日下午五時半假座漢宮大酒樓敬備薄酌候光並於同月十八日（星期六）晚八時在本會禮堂舉行歡迎新進會員與城、卡兩支會代表大會·祈義兄嫂任駕臨助慶·
附註：會員與眷屬（每位一律收席金捌元·戚屬親友每位收席金拾伍元）職員夫婦·花甲會員夫婦及三歲以下小童·免收席金·請早來會報名領取餐券·憑券入席·
達星期六、日每日由中午十二時至下午六時·有專人接理報名·發售餐券截止日期·五月五日
加拿大雲高華鐵城崇義總會體育會 全人敬約
一九八五年四月十五日

通告
迴啓者：本總堂茲有要案多項待商·定於四月廿八日（星期日）下午一時·在本堂禮堂召開全體堂員大會·大會完畢·隨即舉行修訂章程小組會議·屆時敬希各昆仲撥冗參加·共策進行是荷
全加鄭榮陽總堂謹啓

電子撲滅由甲
噴射葯物費用昂貴，使用本設備節省金錢，一年到晚操作費用廉宜，不含毒素，對人畜無害適用於餐館什貨店廚房，栢文，酒店，房舍等。
△由甲是各種病菌之帶菌者，可傳染過慮性病毒，小兒痲痺症，肝炎，大腸熱等，做成對人健康損害於無形。
△由甲可由每年一對增加至四十萬隻，如不消滅繁殖快速，將遺禍無窮。
△由甲對各種噴射葯物漸漸產生免疫作用，使噴射葯物無效。
△由甲生存於夾縫中，三月無食物，一月無水尚能生存。
本設備能誘殺大小各類由甲，立刻見效。
查詢可到百老滙西街六〇六號
或華語電 872-3955（11AM-5PM）
S.P.C.P. 1668 KINGSWAY.VAN. 879-7332

VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE VCC
International Education Services
溫哥華社區學院
BC省最大之學院具北美洲最有規模之英語訓練設備·現接受香港學生申請下列課程：
中學畢業課程（十一·十二班）
大學課程 （大一·大二）
課程將於一九八五年九月開始·有意者請從速查詢
如有垂詢·可接洽：
溫哥華
VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE
1155 E. BROADWAY
BOX 24700 STATION "C" VAN.B.C. V5T 4N4
電話 875-6111
內線 LOCAL 482
香港九龍尖沙嘴梳利士巴利通星光行電話 1525 3-680093
THOMAS LAM, EDUCATIONAL CONSULTANT
SCHOOL & COLLEGE SERVICES
1215 STAR HOUSE
SALISBURY ROAD
KOWLOON, HONG KONG
本學院之經費及行政均由BC省政府直接管轄·

FINE ART Bartending School
配酒學校招速成學生
六個星期畢業·招男女生·準備就業·學習三十點鐘·發給文憑·帮助學生找工作·政府執照·承認為職業學校·親身來註冊或用函詢問均好·
BARTENDING SCHOOL
L6-601 WEST BROADWAY
VANCOUVER,B.C. 873-2811
KELOWNA 762-7717

KS
精工 錄影音響修理
K.S. VIDEO & AUDIO SERVICES
4390 FRASER ST., VAN.
七天營業近28街
閣下之錄映機是一件精密儀器·寫要由經驗豐富之技師作定時檢查·以確保影像清晰
錄映機綜合保養 只需 $29.95
包括：
·清洗磁頭
·清理磁頭鼓輪
·潤滑所有活動部分
·檢查及清理皮帶及齒輪
·清理機內塵埃
·檢查錄映帶之拖力
·一份詳盡之性能報告
Tel:876-8320

內障眼特效藥
靳宗義補眼丸功能消除眼膜內障，根治眼朦，怕光目眩，服後令你回復視力，可避免戴眼鏡之不便。
中國眼科醫生樂於介紹採用。
香港發行：東路乍街五號廿二樓6座
電話：5八一九〇〇六六
靳宗義精製 參龍精
中國河南省
中國補藥之王、名震中外、專醫男子虧弱
體弱空虛，水火不濟，無力，有心工作過度，神經衰弱，氣血諸症，發育不全，先天不足，夜多幻夢，疊眩善忘，腰酸背痛，兩虧百損，腎部症狀，不論如何嚴重，到新起或久患，一經服用，證藥效如神，轉弱為強，百發百中，保奏效如神。
無雄心與不耐久五粒見功！
代理：溫哥華僑信參茸行
加拿大：中和行 各埠藥行均有代售

修光正裝
內水屋土
外潤頂庫
油柵瓦間
漆欄仔格
電話 253-7482

鄭氏建築裝修
土庫間格
栢文護理
車房陽台
內外油漆
瓷磚舖砌
水喉厨櫃
工精價廉
免費估價
電話：879·4959

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.（近唐人街）
往嚐世外甘甜
盡享人間福祿
車位充足方便
新設室內車場
如有垂詢，請與華人經理：
李顯理 雲龍 二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254-2821（24小時）

孟碧珊殯儀館
在常情親
Mount Pleasant Chapel
今日風光賢後人
往時思義感親友
豐儉隨意 各式棺木 收費公道 多種儀式 寬大禮堂
免費停車場 供客使用
特聘華人顧問 KELVIN KAN 為僑胞服務
地址 306 E.11th AVE.
電話 876-2161

臻僑花舖
Louie's Florist
371 E Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
●加西總代理 米行蘭
歡迎光顧 長生 花籃 結婚 長青 本店 常備 花牌 樹球 木
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

文華花店
Mandarin Florist
154 E. Pender St. (China Town) Van. B.C.
Tel: 687-9605
結婚型設計 新鮮花球 盆栽季節 常備木花
任歡迎 無花圈 花籃 花牌 花花世界 花樣美觀
迎光顧 花禮 花牌

月蓮花舖
LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus:.872-4124
Res.:434-1423
代理處：一片打街東一二一號 芸生

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B.C.
PHONE: 298-0522
花牌插花 花圈花球 花花世界 花樣美觀

兩墓地出賣
兩墓地·位于本尼地山邊 FOREST LAWN BRIAN BUCHANAN 327-7049

哀謝
先夫梁長義之喪經於四月四日（星期四）下午一時假座 GRACE MEMORIAL UNITED CHURCH 殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼難情歿存均感謹此哀
謝
未亡人陳氏
孤子國強媳孫氏國偉媳李氏
孤女麗琼婿周利文麗嫦婿曲眞味麗珍婿羅志明麗娟婿周泮林麗愛秀金婿阙伯文
男女孫共十七名
曾孫女一名
胞弟三名
胞妹二名
同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列
祈為見諒

哀謝
先嚴司徒銷之喪經於四月十三日（星期六）下午一時假座卡加利李頓（LEYDGN'S FUNERAL）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於（Q.PARK）墓園叨蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜賻儀花圈並親臨執紼素車隨送高誼難情歿存均感謹此哀
謝
子司徒春林
媳司徒麥彩裳
男 孫協存協晶協磊協銘協榮
同叩謝
厚惠芳名 恕不臚列
祈為見諒